對冊親再

, 表間

多和她接近:

她小是好人

…漢民,不安

你怎會相信這些聞

·真有點糊

四期星 日五十月至 悔 莫及了。 出錯事來, 先要徵 賞的可憐月 新月升空初二初三郎幾天了,」如風站其美。其實月亮最美的時候,便是一彎 圓滿的 免 柔柔早何等純潔 以爲他有意要接近美芳 **同她會是浪漫女孩** 明晚我們巴巴喬好嗎? 我們去樁坎角好 ,無論其身事 的親兄長, 所以提議明晚巴巴喬 有甚麼好,天下 掉下罪惡深淵裏去,恥會百 」陳太太截斷了他的話 漢民憤憤不平 我贊成! 」柔柔似在白語。 你小心便是·千萬別做 我知道你高興似是而非 似缺似圓料才是值得欣 亮,正好在月下烤東西 大大 下是艷如桃李, 」漢民頓帕脚走囘睡 • 月亮太圓 • 反失 一她無可無不 他第一句總是 本來便 好 姐姐一眼 美芳第一個贊 他永遠不會

朝 不能抵抗的魅力 「孩子, 所租令人

柔柔泛

TRADE CENTRE LTD 550 Mair St., Vancouver 4. B. C 電話 % 881-8531

每三條售價壹元四角九分 國產鵝牌彈力內褲 歡迎僑胞選購 用國貨 愛祖國 勿錯過機 會

俊

0

CO RON HING 227 KEEFER ST. TEL. 683-4918

# 到

應有盡有 批發零售 無任歡迎

## NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

1155 W. Pender St., Vancouver 1, B. C.



Wayne C F. Cheng 6-5 6983

專13閣下將來幸福着想 本公司特設 各種人審保險 =

移村· · 律數迎

## 雅伊斯 鞋業 3353 Cambie St. at

他心目中

電話:八七大、貳大貳八

房屋店舗。內外油漆。服務盡責

温哥華 奇化街 式五大號 電話:大八七、七一式七 式五三、〇三式六

329 E. Hastings St. Van.

電話 687-4135

MAX CFTICAL

每套由五十四元九五起

上午九時至下午七時

營業時間:

沿灣業

精工修理破舊眼鏡 全埠最平即配即有

## 餘年經驗豐富 價錢克己服務 問到遠近聞名 本店創設四十 華友光顧極表 李榮電話 254-2821 歓迎如有接洽

ARMSTRONG & CC 04 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C

> SEMITRONIC PARTS CO. 714 Main St., Vancouver, B. C.

三美電子行

Phone:688-4219

廉價保用 一修理 音錄音片



**Bank of Montreal** 

,我們當樂爲風助和解答們如有所需或有其他疑問 如務貸 何, 欵 爲不之銀 調 到 得指各僅處行

經理: 馬國材 Manager I. Mah 電話 - 684-1357

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C. PHONE 683 - 3032

呂宋牙或 花旗蝦米 爆浮蟮膠 清潤雪耳 賀年糖菓

原條海參 去蒂冬菇 鮮明蠔豉 美味 香信



Pender Realty & Insurance

Agencies Ltd. -627 MAIN ST., WU 2-1851 Vancouver, B. C.

雲華眼鏡公

司

隱形眼鏡專家

特價815)每對 \$16元

◆一ヶ FA 5-1844 書饗整植 325-7450 录读者 327:-3757

**亚亞衝衝角第舗毎日生** 



74年8742

**美国经**月为[286:17]

李號代章人審火燭房展汽車 章號公章問題安全へ受於或

**鎮育械衛衛角商業模室間大鄉國上下電納券** 式干七百元全價 近尺年聖式寫

萬六千五百元先交五藍豆 萬太平七石紀光安島馬配示 免完交五處官

离市定及面野家街合法界 物售房屋 小柏文

## 遷,新山山

4584 Fraser St.,

(道 E 30 Ave., ) Vancouver 10, B. C.

新近禮聘香港針灸學會主席 李天源先生來加,主理針灸教務

樹

花監機 被 花 監 機 花 球 形 球 形 木 木 木 木

MAPLE FLORISTS

2525 ST. JOHN'S ST.

PORT MOODY, B. C.

價廉工

花

特設代理

雲高華與

**语**街

688-0831 575 大生雜貨店

喜士定東三八九號 電話・六八七、 十壹時半至半夜壹時半 光 花 技 工 精 製 吳柏南敬啓 四〇九四

超 話:八七貳、貳去壹八地 址:緬街四四壹文號

夜應命。電貳九八·五八七八 免費估價,電器修彈。

余鴻智

英皇電器修

题

合格牌服,新裝電火

Florists

251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel 681.3448 681.3449; 晚樹 266.5159

孢試發款 樣頭頭頭婚小縫牌量季號 毛精克花具名数花裏格花栽時常 顧美己團全花花球慶花籃花花花

VALE SOOD PRODUCTS LTM 236 Powell St. Vanceuver 4. 8. 6 PHONE: 683 0733

新型機 爽滑可 超等乾 日日生 矮小師

## 北美洲針灸學院

# 及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當 司公食肉昌元

電話:八七貳

、壹〇三九

母科大小商業凍房冷氣工程。

誌里冷氣

工程

DOLLAR MEAT JSTORE 266 E PENDER STREFT TEL 681-1052

名琵琶製

## 黃炳超會計服務所

、貳叁壹八

RING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C 電話 8 682 7561 682-7562

**設電腦計算機助理** 會月人息事結項 物業管理易 接時上門服務

NORTHWEST WOOD PRODUCT! LIMITED

利鮮温斯 **畔春港皮** 雲吞乾極 蒸汽鮮 花旗炸 **李連餅仔** 蒸汽炸 一雲石度